



דחתאחות החקילות

בשותפות הרבנים והחקילות
ולומדי תורה דנו יארק

מדריך לכשרות

— יוזו דחתאחות הקהילות —

כולל תשובה, מכתבים ובירורים בעניין כשרות המאכלים

ב"ה, חודש מרחשון-כטלו ה'תשלו ← שנה ב' קונטראס יא' (כרך ב')

בפיקוח הרב הגאון מוה"ר משה שטרן שליט"א
הגאב"ד דקהל יסודי התורה (מלפנים אב"ד דעברעциן)

יוצא לאור ע"י

וועד הכשרות

ארגון מוקדש לתיקון מצב הכשרות

באמצעים של בירור, חקירה ודרישה,
התיעצות, הودעה, והצעה

פַתִי יָאמֵן לְכֹל דָבָר

Do you know that:

- Seemingly innocuous products are not Kosher.
- Kashrus signs, symbols and emblems are not to be taken for granted as an adherence to Kashrus standards.
- There exists a problem of Trumos and Maasros in America.
- Some Shochtim and Mashgichim do not follow the strict adherence to traditional orthodoxy.
- Some Mashgichim indiscriminately rely on intricate Heterim on a regular basis, without proper notification to the Kosher consumer.
- You would not be willing to rely in your own kitchen, on principles constantly being used by Mashgichim.

V
A
A
H
A
K
A
S
H
R
U
S:

- IS DEDICATED TO STRENGHTEN KASHRUS.
- AROUSES AN AWARENESS IN KASHRUS.
- IS A PUBLIC SERVICE ORGANIZATION THAT CONDUCTS INDEPENDENT RESEARCH IN ITS FIELD.
- PUBLICIZES ITS FINDINGS IN A BI-MONTHLY BULLETIN, MADRICH L'KASHRUS WHICH IS PUBLISHED IN YIDDUSH AND ENGLISH.
- IS NOT AFFILIATED WITH ANY ORGANIZATION. DOES NOT ENDORSE ANY PRODUCT OR KASHRUS ORGANIZATION.
- INSPECTS, FURNISHES DATA, COUNSEL, GUIDANCE AND ASSISTANCE FREE OF ANY CHARGE.
- DOES NOT HAVE A PAID STAFF.
- SOLE MEANS OF SUPPORT IS FROM SUBSCRIPTIONS TO THE MADRICH AND CONTRIBUTIONS.

וועד הקשורת

ארגון מוקדש לתיקון מצב הקשורת



דחתא חדות הקהילות

בחשתטאיפות הרבנים וקהילות

ולומדי תורה דניו יארק

כפיקוח מוחיר משה שטרן שליט"א

גאב"ד דקהל יסוי חמורה

(מלפנים אב"ד דערבראצין)

התו בז

דבר המערכת

המון בהלכה

ברכה כהלה

שמעו לב

מהתרחש בעולם הקשורת

שמע בני

פעטשטעלונגען

Vaad Hakashrus, P.O.B. 56, Brooklyn, N.Y. 11228 (212) 339-4325
 A Public Service Organization Dedicated to Strenghtening of Kashrus
 Through Research and Developement

דבר המערבה

ערקלעדרונג פון אונזער פאלעס!

מייט דעם מאכען מיר איך באקאנט מייט א טיל פון אונזער פאלעס. מייט דער צייט וועט איהר ווערען באקאנט מייט אונזער גאנז און ארבעט.

1) מיר זענען נישט פארברונדען מייט קיין שם ארגאניזאציע. מיר זענען א זעלבסטשטענדיגע ארגאניזאציע וועלכע אייז באשטעטיגט און געשטייצט דורך.

2) מיר טווען נישט באשטעטיגען קיין שם דב המכשיר אדער כשרות ארגאניזאציע.

3) יעדע פראודוקט ווערט רייכטיג און גראינטליך אונטערוזוכט און אויסגעפראשת אהן קייםים שם באציגונג און אויפמערקייזאמקיט ווער עס אייז דער בעל המכשיר.

4) די אחריות אויף אונזער פעסטגעשטעלונגין זענען נאר אויף די פראודוקטען וועלכע ווערען אויסדאוקלץ געמאלדען אין מדריך. אנדערער פראודוקטען פון די זעלבגע פירמא אדער אונזער די זעלבגע השגחה מזוען באזונדער אונטערוזוכט ווערען.

ביי דער געלגענזהיט ווילען מיר ענטפערן אויף די פילע אונפראגען וואס מיר באקומען וועגן די לאבאראטאיס. די לאבאראטאיס האט אונז ערצעבן די רעכט צו באזונען די פאבריקען וועלכע זענען אונטער זיעדר השגחה. מיר האבען שטענדיג אין אפענע טיר בי זיין פאבריקען (און עס קומט איהם באמה גרויסען יישר כה דערפאָר). מיר האבען שיין באזונען פילע פאבריקען און פעסטגעשטעלט די רעוולטאָטען, אבער מיר האבען אבסאלוט נישט אונגענוומען או אלע פראודוקטען אונטער די השגחה אויז בי אונז אונגענוומען. נאר די פראודוקטען וועלכע זענען געמאלדען אין מדריך זענען פעסטגעשטעלט געווואדען בי אונז.

5) עס אייז פאודטען-טליך, און קיין צווייפעל, או יעדער רב, קלה אדער רבנישע ארגאניזאציע, מכש"כ א גדול בישראל האט דעם רעכט צו פראלאנגען פון זיין קרייז און מען זאל שטיצען זיעדר קהלה דורך קוייפען געוויסטע פראודוקטען אדער אין געוויסטע געשעפעטען. אבער מען טאר אבסאלוט נישט באקירען און מונע זיין טוב מבעליו פאר די איזדען וועלכע באלאנגען נישט צו קיין שם קרייז און ווילען וויסען וועלכען מאכל מען מעג עסען.

6) מיר זענען שטענדיג מעורר או מען דארף ווי זיין געוויסע טיל פון פראודוקטען פארטיג ערציינטער פראודוקטען. אויב מען קויפט ערציינטער פראודוקטען דארף מען מהדר זיין או עס זאל זיין א פראודוקט וועלכע מיר האבען פעסטגעשטעלט או דער הכשר אויז הומדערט פראצענטיג.

ליידער האבען מיר זיך איבערציינט או א געוויסע טיל פון פראודוקטען וועלכע רעקלאמירען אין השגחה תמידית, אויז נאר כדיאויף צו הויבען די פרייזען וכדומה, אונז
אַהֲרֹן זְבּוּחֵרֶן רִבְּבוֹרְדְּסְטְּדְּסְטְּרִיךְ

מדריך לשירות

די פראודוקטן וועלעכע זענען אונטער ארכיטיג השגחה תמיידית, דארפערן האבען איז קדימה בי אלע חרדישע אידען, און מען ואל מהדר זיין דאס צו קרייפען. 7) עס איי פארשטענאליך או כי אונזערע סארט אונטערזוכונגגען ווערען מיר שטענדיג גע'רודפ'ט, אונטערדריקט, געדראט מיט געפער פון פארשידען עלעמענטען. מיר זענען אונטער דעם דורך פון רבינשע הייזער נישט צו מעילדען אונזערע פעסטשטעלונגגען. אונזערע מיטארבעטער און איבערהופט ויערען בני-ביה ווערען געשטראשעט מיט פיזישע געפער אויב מען וועט מודיעין זיין אונזערע באזוכונגגען איי געוויסע פאבריקען. מען האט זיך אריגינגעבראכען אין אונזער אפס — אלץ נאר צו צעשטערען און צוריק האלטען די אינפראמאציע וואס דער בריטער עולם פארלאנט צו וויסען.

מען פרaabית אויך צו פועלן מיט גוטען. עס איי שוין צוגעוזאגט געווארען דעם וועד הכהרות שועער טרייזענטער או זיין זאלען מעילדען אדרער נישט מעילדען פארשידען פעסטשטעלונגגען.

דעריבער ווילען מיר מודיעין זיין בשער בת רבים או די קארדינאלע יסוד ביים גריינדען די ארגאניזאציע איי געווון און וועט וויטער זיין בעה"ת, או „עס וועט זיך פיהרען אהן קיין שם פניי“ און פערזעניליכע ניגיונות צו א מיטארבעטער, רב, מוסד. אלעס וועט זיין געבייט אויפן אמת — רק למען השם ותורתו.

מיר בעטען און האבען צום בורא עולם או מיר זאלען קענען אויספערען אונזער וואונטש און אנגיין מיט אונזער ארבעת אווי ווי עס דארף צו זיין.

8) מיר זענען נישט בארכטיגט צוריק צו האלטען אינפראמאציע פאר די בריטיע מאסען וועלעכע ווילען עסען נאר כשר קטש עס איי נישט בחכילת הכהרות. די דזיגע פאלעסי איי באזירט אויף די סיודות פון הלכה, שו"ע יו"ד (עיין סי' קי"ד סעיף ג'ה' ח' י"א). דער דזיגע ריעון ווערט אוריינגעברענונג אין אַ בְּרִיעָפָרְ פון הגה"ק מסאטמאדר שליט"א וואס מיר האבען געדוקט אין מדריך נומ. 8. מיר ווילען ציטירען קורצע ואצין, זולח"ק, איini רואה זה לדבר זר כ"כ ובחרבה עניינים כברגילין בכלה ובכל ערי ישראל במדינתינו הי' בבית מטבחים אחת כשר גלאט כשר, וסתם כשר שאינו גלאט והכל הי' בהשחת הביב"ד בהשגת יתרה במקום א', רק שבזה הבשר שאינו גלאט הי' סומכין על הקולא של קליפה הסירות שהקילו כמה אחרוניים ז'ל... והכל הי' בהשחתה כי עברו שא"א להחמיר כ"כ עבר ההמון אין להפסיד את המהדרין ונזהרים שלא לבקש קולות...עכ"ל.

צום ביישפיל : עס איי באווארט או אין פארשידען געגענטען אין אייראפא זענען געווון צוויי ערלי געפאשטע עופות, געשטאטפטע הינער, און געפיטערטע הינער. אסאך האבען מהדר געווון נישט צו עסען געשטאטפטע הינער. די רבנים וועלעכע זיין אלין האבען נישט געגעסן געשטאטפטע הינער האבען זיך ח'ו נישט צוריקגעהאלטען צו פסק'ענען שאלות אויף געשטאטפטע הינער (אין די מקומות וואו מען האט געגעסן געשטאטפטע הינער).

דעריבער איי עס אונזער אחריות גראונטליך אונטערזוכען די פראצעודורע אי שפיין איינהאלט. לווי אונזער כוחות, פון די פראודוקטן וועלעכע ווערען געניצט בי די בריטיע אידישע מאסען.

9) מיר זענען איבערצייגט אין די ריכטיקיט פון אונזער פאלעסיעס. און מיר וועלען זיין פאוואצען עד כמה שידיינו מגעת, בעה"ת, והקב"ה יהי' בעזינו. בכבוד רב,

וועד הכהרות

המזון בהלבנה

... האם מחייב ליקח מאכלים דוקא בהכשר כשיימצא בלי ה censor ואין שום חשש על מה שיש להכשר עולה ביוκר כגון שמן. עוד רצוני לדעת מהו השיעור שארץ' לוגר בנטינה לנכרי במכירה וא"כ מבואר דעתך דוקא לknות מישראל אף' ביוκר ואם כי הובא הלכה זו בשו"ע רק החפץ חיים וצ"ל בספרו אהבת חסד פ"ה סע' ג' פסק כן מ"מ ציריך גבול עד כמה ביוκר מחייב לknות מישראל. נא להסביר כי נוגע למעשה.
משה צין

תשובה הגאב"ד מדברעציין שליט"א

בענין זה הארכתי בספר שו"ת באր משה ח"ב ס"י ק"כ ומשם תדרשו לטובה (ועי' מה שהבאתי שם מספרי שו"ת תשב"ץ ח"ג סימן קנ"א מהר"ם שיק החומר ס"י ל"א). ולמעשה א"א ליתן שיעור בדיקן כאשר ביארתי התם, ואלו דברים המסורים לבב, אבל זה ברור דבריודר משותה בוחדי אינו מחייב לknות.

* * *

בענין איסור חדש בוה"ז. הנה במדריך קו' ו' נשאלת שאלה ע"י יידי ר' משה מגיל נ"י אם יש איסור חדש. ואם נכון להניח כמה מתחילה החורף על כל החורף. וע"ז השיב הרה"ג הראב"ד מדברעציין שליט"א לדלנית כמה הרבה חדשים נעשה מלא מלבן. ואנן יוצאי הגר לא שמענו מצדיקים שיחושו על זה. רק הנගרים אחר הגרא"א חוששים על חדש וכן יפה להם עכ"ל.

לא אכניות וראשי בין הרים גדולים שכבר דשו בו גודלי הפסקים בספריהם. וכוחדי הדמייריים יש להם על מי לסמן בחודש בחו"ל. עי' מ"א או"ת ס"י תפ"ט סק"ז. וכן יש מתיריים בשל עכו"ם עי' טו"ז יור"ד ס"י רצ"ג סק"ג. ומ"מ הוא סיים המ"א שם דיש לבעל נשפ' להחמיר ע"ש.

צ"ע למה לא שמענו מצדיקים להחמיר בזה כמו שמעיד הרוב מדברעציין שליט"א. והלא בהרבה דברים החמירו מאד והניבו את הנולים להם להתנהג בחומרתם. כמו באיסור שורי' בפסח, שבמעט אין זכר מזה בפוסקים הקודמים ומ"מ החמירו בחושך רחוק מאד שיגע באיסור דאו' והלא באיסור חדש ישנים פוסקים-aosrim וכן נפסק בשו"ע איסור לאו דאוריתא ממש ולמה לא החמירו בזה. עי' בשורת כת"ס או"ח ס"י ט"ו אודות חומרת החסידים בלבישת בני' צמר שלא לפגוע באיסור לבישת שעטנו ואין מניחים להעביר לפני התייבה למי שאינו נהר בזה שכי ע"ז החת"ס דאין לחוש לה, אבל באיסור חדש לדעתם רוב הפוסקים הוא איסור דאוריתא גם בוה"ז באלו ראוים להחסידים להזהר ע"ש. הרי עדות החת"ס ולזוב הפו' חדש אסור מן התורה גם בוה"ז ושראוי ליזהר בזה ולמה באמת הקלו בזה ? — קמנה —

מדריך לכשרות

א) מה שהקלו בזה לסתור על הפסיקים המתירים הוא משום דחתה הייתה ישנה ועיקר הלחם בא מן החתה הישנה ורובן ישן היה ע"י ביאור הלכה שם ס"י תפ"ט ורב השעורים דמהו היה עושין השכר היה חדש וע"ז כתוב הרמ"א להקל מכוח ס"ס ע"ש בס"ט רצ"ג. משמעו דוגם בשעורים לא היה ברור דהיא מהחדש וע"י ביאור הלכה בס"י תפ"ט דאף בימות החורף כמה פעמים נעשה השכר משוערים ישנים ע"ש.

ב) הרמ"א כתוב דעתך שתיתם הי' שכר והי' קשה לפירוש מזה ע"כ סמכו על המקילים עכ"פ בספק דהוה כמו גזירה שאין רוב הציבור יכולם לעמוד בה.

ג) לא היה אפשר להזכיר אז מהישן על כל החורף דהיא מתקלקל דלא היה להם מקומות להחזוק והי' חשש מילבין ותולעים כי לא היה מקומות נקיים וקרים ע"כ לא החמירו מפני שיצא שכרו בהפסדו מפני חשש מילבין ותולעים.

פה במדינתינו נשתנה הדבר הרבה לאיסורה כי נתודע בבירור מאי זה ומן בא המתואה בכתב סתר הנקרה אוד שנדפס על כל קופסה וחכילה, יודעי דבר מבינים וא"כ אין זה נכון בוגדר ספק להאיינו מבין פ"י הקאווד, בספק התלוי בחסרונו ידיעה אין והספק רק אם הוא ספק לכל העולם, ע"י ט"ז יו"ד סי' צ"ח סק"ו ובש"ך שם ס"ק ט' ובסי' ק"צ סי' מ"ו, והו יודאי חדש. ובפרט שהיום ע"י המציגות הטכנית ממשמשים בكمוח חדש. ועל כולם אם אבותינו לא נזהרו בחישוש תולעים, הלא לנו יש האפשרות להזכיר קמה לצורך רב במקורות גדולים או כמו שעשו במאנסי, שהמדקדקים עשו סדר עם בית האפי' לקיים חדש מפני תוציאו, ועשו בחינותה משך החורף מחישוש תולעים והי' סולת נקי' אפי' ללא מكرר. ישנו אופנים והוראות האיך להחזיק קמה ולא לחושות לתולעים, ועל טענת הרמ"א בס"י רצ"ג דומtotב שהי' שוגגון ואלי' הי' מזידין נ"ל דלא כתוב כי רק בצירוף ספק וספק ספיקא כמו שכ' שם, ובנדין דין האיסור ברור.

באתי רק לעורר ולא להורות ועל בעלי הוראה המובהקים לחווות דעתם. ועד שיורו המורים „בעל נפש ייחמיר במה שאפשר לו ליזהר“ (מ"א סוס' י' חפ"ט).

שלמה יודא שוועציגער
מחבר קונטרס דרכי גועם

הערות הגאנ"ד מדעבערטעциין שליט"א

אף שכתב החת"ס שלרוב הפסיקים הוא אסור מין התורה, עדין נכון מה שכחתי, שלא שמענו מתלמידי ח"ס זכי"ע וגם לרבות בניו ונכדיו שהי' מחמיירין ונזהרין בחודש וקמוה"ז הגאה"ץ אב"ד דעבערטעциין זצוק"ל שהי' ננד מREN ולא הי' מודדק בחודש וגם אדמו"ר הגאה"ץ בעל דעת סופר זצוק"ל לא שמענו ולא ראיינו שהי' חושש ייל חדש ושפיר כחתי.

אחר כתבי שורות אחדות במדריך לכשרות הנ"ל, הרבה פנו אליו בעניין חדש ולכלום אמרתי שהרוצה להחמיר מה טוב ומה נעים, ובאם ימצא מקום שהי' אפשר לקנות קמה, גם אני אקנה מקמה זו ואמנה עמהם בחור חומרא.

הערה המערצת: כבר ישנו כמה בתוי אפי' שמחמירים بعد הנזהרים בחודש וסדר מוחך בשביבים (באלטימאר, מאנסי, פלעטבווש). מי שרצו להסתדר בזיהירות חדש וgam רוצה להיות מהעושים ומעשים יפנה בכתב להוועד ויקבל הידיעות הנחוצות בדבר.

* * *

מדריך לכשרות

שימולב

אודות „הלאקטאסה“ נזכר בק' זה שנעשה ממי גבינה, הנה הר'ר וועלוייל גראן ממיןיאפליט, מיניסטרא, שידיעו ומפורסם למומחה גדול בענים אלו וגם הוא יר'ש ושומר תום"צ אומר שהלקטאס הוא פירור כעמיקאל, ואיל אפער לעשות מחלב מחמת שדמי התעשיי עלה ביוקר הכி גדול עד בכדי שלא יהיה אפשר להשתמש בתוצאה זו. אינני אחראי לאמתה הדבר, כותב אני מה ששמעתי ממנו.

בד"ש וברכת גמה"ט וכל טוב
הר'ב אליעזר תרשיש

הערת המערכת : ממשועות של לעכטואס (ADEZLA) הוא סוכר של חלב אבל כהיום אינו מוכರח. שהלעכטואס יהיה עשוי מי גבינה דעת' מזיאת הטעניקה אפשר לעשותו משאר דברים אבל בדרך כלל נעשה מי גבינה.

בס"ד אסרו חג התשל"ו

כבוד וענד הנסיבות

ברצובי לעורר אהודה WALDBAUM'S GRAPEFRUIT SECTION שעיל
ה קופסתאות כתוב בפי שנעשה מפירות ארץ ישראל, ויש בוזה חשש טבל וכו'.
ובטח תעוררו על זה מהמדריך לכשרות.

בכבוד,

יוסף סיגעל

בס"ד כבוד המערכת מדריך לכשרות היינו
אחדשה"ט הנה באתי בשורותי אלו לעורר בעניין האתרכוגים הגדילים בארץ
ישראל שלא לאוכלים בלי לקיחת מעשר והעולם נכשלים בוזה.
ישר כות.

ה"ק מנחם מענדל קלין
באאמו"ר אבדק"ק טאב שליט"א

ד' חשן תשל"ו לפ"ק
מונטריאל קענענדע יצ"ו

הערת המערכת : הערה זו מוצעה למאוד. אלו שמכבשים אתרכוגי א"י بعد ט"ז
בשבט, יש להם לפרט תרו"ם קודם האכילה. חוץ מזה צריך להזהר שלא יקי' טבל
מלחינת מצות ד' מינים דהוי אתרכוג של טבל. לפי ידיעתינו הביד"ץ מעודה החדרית
בירושלים עיה"ק נזהרים מאוד בהפרשה. אבל בשאר האתרכוגים בלי השגחה מעולה
כבדי, צריך להפריש תרו"ם.

шибומו לב

אימולסיפייר

כדי צו ערקלערן און געבן צו פארשטיין די מיינונג פון דעם וורט אימולסיפייר,
וועלען מיר אידך געבען אַ קלײַינעם הינטערגרונד-קורס אינעם ענגלישען ווערטער-בּוֹן.

ווען איינער קלאפט אדרער שאקעלט צוזאמ א פטעז זאך ווי צב"ש פוטער,
שמאלץ, אויל אד"ג און עס וורט דערפֿון אַ פְּלִיסִיגִיקִיט, וווערט דאס אַנגָעַרְפּעַן אָן
אימאלאשאן. אויך אַידִיש רופֿעַס זיך זאמעַר-מִילֶך. אַדרער מענטש, מאשין אַדרער בעמישע
שטאָף וואָס ווירקַט אָן אַימָאַלְשָׁאן, וווערט אַנגָעַרְפּעַן אָן אַימָוְלִסִיפִּיְעָר.

איין די שְׂפִּיְיוֹ אַינְדוֹסְטְּרִיעַ וווערט די אַוִּישְׁפָּרָאָך גַּעֲנוֹצָת מֵיט עַטוֹּוָאָס אָן
ענדערונגַג. אַמיַּשְׁוָגַג פָּן צוּווִי אַדרער מַעַרְפַּלְסִיגִעַ עַלְעַמְעַנְטָעַן ווָאָס אלעגַעַמִּין וווערַעַן
ניַשְׁט אַוִּיסְגַּעַמִּישַׁט; ווי צב"ש אויל מִיט ווָאַסְעַר, אויבַּעַס וווערט אַוִּיסְגַּעַמִּישַׁט דָּרָךְ אָן
מיַטְעַל אָן עָס וווערט אַזְוִי ווי אַיְינַס, וווערט דאס גַּעַרְפּוּפַּעַן אָן אַימָאַלְשָׁאן. לְמַשְׁלִיכְתִּים
מאכען אַסְּאָלָאָט דָּרְעַסְּינְג עַנְטוֹוִיקָעַלְט זיך אָן אַימָאַלְשָׁאן.

פארשטענדליך או אָן די אַינְדוֹסְטְּרִיעַ וווערט די אַימָאַלְשָׁאנַס נִישְׁט גַּעַמְאַכְּת דָּרָךְ
מענטשען נָאָר דָּרָךְ פָּאַרְשְׁדִּיעַנְעַ מַאְטְּרִיאַלְעַן ווָאָס וווערַעַן גַּעַרְפּוּפַּעַן אַימָוְלִסִיפִּיְעָרָס. בַּיִּי
די שְׂפִּיְיוֹ כֻּמִּיסְטָעַן וווערַעַן די כֻּמִּיקָּאָלָס גַּעַרְפּוּפַּעַן סְוֶרְפָּעַס עַקְתְּיוֹ-עַגְעַנְטָס, אַדרער
סְאַרְפָּעַקְטָעַנְט, ווַיְיל זַיְהָרְדּוֹצְרִיעַן די שְׁפָאַנוֹגַג צוּוַּשְׁעַן צוּווִי פְּלִיסִיגִיקִיטָעַן אַדרער
צוּוַּשְׁעַן פְּלִיסְגַּעַן אָן מַאְסִיּוֹעַ עַלְעַמְעַנְטָעַן, אָן עַרְלִיבָּעַן די צוּווִי פְּרַעְמְדָע עַלְעַמְעַנְטָעַן
זַאֲלַעַן זַיְהָרְדּוֹצְרִיעַן מִישְׁעַן.

איינַע פָּן די וַיְיכִּיסְטָע אַינְהָאַלְטָעַן אָן מַעַרְטָע עַסְעַנוֹוָאָרָג זַעַנְעַן די
אַימָוְלִסִיפִּיְעָרָס. עַס טֹּהַת אַינְטָרָהָאַלְטָעַן די מַיְשָׁוָג אָן פָּאַרְזִיכְעָרָט אַגְּלִיכְמַעְסִיגִּיקִיט,
זַיְהָרְדּוֹצְרִיעַן אוּיךְ אוּיךְ אַנְדְּרָעַ כָּרָאַקְטָעַרְיִיסְטָעַן, עַס עַנְטוֹוִיקָעַלְט די גַּעַדְיכְטִיקִיט,
איַינְגִּיקִיט, פִּינְקִיט, גַּלְיִיכְקִיט פָּן די שְׂפִּיְיוֹ.

איַן גַּעַבְּאַקְעַנְעַ פְּרַאַדְוּקְטָעַן הַעֲלָפְּטָע אָז עָס זָאָל זַיְהָרְדּוֹצְרִיעַן ווִיְיךְ אָן עַס פָּאַרְמִינְעָרָט
די האַרְטִיקִיט, אָן קָאַנְטָרָאַלְרִיט די גַּרוֹסְקִיט.

איַן סִירִיאָלָס, לְאַקְשָׁעַן אָן אַלְעַ עַסְעַנוֹוָאָרָג מֵיט אַגְּרָנְדָּ פָּן מַעַהָל, וווערט עַס
גַּעַנוֹצָט צַוְּרַדְוִצְרִיעַן קְלָעְפִּיקִיט. אַיְזָוָן, אַיְזָוָן, פָּאַרְמִינְעָרָט עַס די מַאָס פָּן די
איַזְוִיסְטָאַלְעַן אָן לוֹפְּטָ בְּלָעוֹן (בָּאַבָּל) דָּרָךְ פָּאַרְשְׁפְּרִיטִיטָעַן די פָּעַטָּס, אָן דָּרָךְ דַּעַם
בְּלִיבְּטָ די קְרִיעָם ווַיְיכְלַעַן נָאַכְעַן פָּאַרְפְּרִירְעַן.

איַן די צַיְקָעָרְלָעַן אַינְדוֹסְטְּרִיעַ האַלְטָע עַס צְרוּיקִיט די האַרְטִיקִיט אָן הַאלְטָע אוּיךְ די
גְּלָאנְץ. בַּיְּ שָׁאַקָּאַלָּאָד הַעֲלָפְּטָע אָז די קָאָקָאוּ פָּוֹטָעָר ווָאָס גַּעַפְּינְט זַיְהָרְדּוֹצְרִיעַן, זַיְהָרְדּוֹצְרִיעַן
נִישְׁט אַפּוֹעַצְעַן אָן גָּוָרָם זַיְהָרְדּוֹצְרִיעַן אַוְרִיךְ גַּרְעִיְּקָאַלְרִיךְ אַוְרִיךְ דַּעַם שָׁאַקָּאַלָּאָד.

אַימָוְלִסִיפִּיְעָרָס וווערַעַן גַּעַנוֹצָט אָן גַּעַטְרָאַנְקָעַן, מִילֶךְ, אַיְזָוָן, אַיְסָעָס,
פָּעַטְעָנָס, מַאְרָגָאָרָן צּוּקָעָרְלָעַן אָן אַנְדָּרָעָ נַאֲשְׁעָרִיְּעָן, גַּעַבְּאַקְעַנְעַ פְּרַאַדְוּקְטָעַן,
סִירִיאָלָס, פּוֹדְנָג, גַּעַפְּרִירְעַנְעַ נַאֲכְשְׁפִּיְּזָן, קָרִים פִּילִילְגָּג, „מַעַשְׁדָּ“ פָּאַטְעִיטָעָס, פִּינְאַטְּ
בָּאַטָּעָר. אַיְזָוָן די אַלְעַ אַיְזָוָן די אַימָוְלִסִיפִּיְעָרָס פָּן ווַיְיכִּיטְגָּעַ (אַינְגְּרִידִיעַנְט) שְׂפִּיְיוֹ אַינְהָאַלְטָע.

פָּאַר אַימָוְלִסִיפִּיְעָרָס נִוצְטָ מַעַן אלעגַעַמִּין די פָּאַלְגַּעַנְדָּע מַאְטְּרִיאַלְעַן :

מדריך לכשרות

1) מאנא גלייצעריד, די גלייצעריד

גלייצערידס וווערען פראדויצרט פון פטעטנעס, די פטעטנעס קענען שטאמען פון גריינצייג אדער פון א הי', 80 פראצענט פון גלייצעריד זענען פון בהמות און 20 פראצענט פון גריינצייג. אויב עס איז נישט דא קיין פארזיכטיגקייט איז עס זאלל זיין כשר, און אויב עס איז נישט דא קיין ריכטיג השגהה, איז עס אלגעמיין פון טרייפה/גע פטעטנעס.

2) לעסיטין

ערציזיגט פון איייר, קארן און מערסטטעןס פון סאי ביינן (סאיידאבא).

3) פראפעלן גלייקאל

ערציזיגט סיינטטעןש דורך באהאנדונגגען מיט פארשידענע נאטירליך גאו.

4) פראפילן גלייקאל אלגיניעט

ערציזיגט פון ים גראז (סיע-וועיד).

5) פאליסארבליטס 60, 65, 80

אימולספִּיעָרָס אין פארשידענע מישונגען וועלבעכע קומען פון סטערין זוירע (סטריך עסיך) וואס איז פון די באשטאנד טילען פון פטעט, עס פאדערט זיך אן השגהה דערוייף.

6) סארביטאן מאנא סטייערדייט

די זעלבע ווי פאליסארבעיט 60.

7) סארביטאן מאנא אוילעיט

די זעלבע ווי פאליסארבעיט.

8) ספאן און טוין

צוווי רעגייסטרירט אינ האלטען וואס ווירקען אלס אימולספִּיעָרָס און וווערען געמאַלדען אין פארשידענע שפִּיז אינ האלטען. עס איז א. פאליסארבעיט 80 און איז אלגעמיינען פון טרייפה/גע בהמה-פטעטנעס.

9) גלייצערין

ווערט ערציזיגט פון טריישע פטעטנעס. פערטראליום, גריינצייג אויל, געוונטליך איז גלייצערין א נUBEן-פראדווקט ביים פרודקצייע פון זיין. עס פאדערט זיך אן השגהה דערוייף.

* * *

די אויבען זעםאנט זענען אימולספִּיעָרָס וואס וווערען אלגעמיין גענוצט בי דיאינדוסטרייע. עס זענען פארהאנען אנדערו מאטראילען, כשר און נישט כשר'ו וואס וווערען גענוצט פאר אימולספִּיעָרָס.

מדריך לברשות

די רענירונג פארלאנט או אובי אן עסנוןוORG עראלט אן אימולסיפייר, מזו
עס ווערען געמאדען אין שפיין אינעהאלט. עס איז אבער נישט נויטיג צו שרייבען די
קוועלע. איזוי ווי מערטשט טיל פון אימולסיפייר ווערען ערציינט פון גלייצערידס (מאנא
און די גלייצעריד) זאל מען זיין פארזיכטיג או די פראדוקט וואס מעלהעת אימולסיפייר
זאל האבען א פארלעלסליך השגחה.

פרק הכל — אובי איהר זעהט געמאדען די פאלגענדע אינגרידיענטס זיין
פארזיכטיגעס זאל האבען א ריכטיגע השגחה :

EMULSIFIER	POLISORBATE 60, 65, 80
GLYCERIDES	SORBITAN MONOSTEARATE
GLYCERINE	SORBITAN MONOOLEATE
MONO AND DIGLYCERIDES	SPAN & TWEEN

כבוד המערכת שיחיו עמו"ש

באתי לעורר היות שנעשה בשנים האחרונות שהחניות מוקירים השער ולוקחים על
כל דבר מאכל שלושים או ארבעים אחוז הרבה יותר עובד ההשגה, אם כי אין להקל
לאכול שאור מאכלים (הgem שהעולם מקילים בשביב זה) דקייל' בשוו"ע דבמצות לא העשה
מחויב לפור כל ממוני, אמן מי התיר לסתוררים למכוור מאכלים אלו, הלא ידוע המג"א
בסי' רמ"ב גבי דגימות הימי שמקורי השער שאין לקנות מהם ומקרו ממשנה מקינין עי"ש,
VIDOU מעשה גבי אתרוגים בימי הגה"ק בעל דברי יהזקאל זיין' ע שהיו הסותרים מיקירים
השער והדפיסו כל בני הגה"ק מצאו מכתב להגה"ק קול ארי' שלא יקנו אתרוגים רק כל
ישראל יצאו באתרוג אחד עי"ש בתולדות קול ארי' בארכיות וא"כ כ"ש וק"ז שהסתוררים
גונבים ממון של עניינים ובני תורה והאריך יכול לחשות (וAssembler בדידי הוא עובדא שדרשתי
בשבת הגודל שיידר כל אחד לקנות מצות של יד ולא מאשין-מצות שהרעישו כמה גודלים
ע"ז, ולאחר הדרשא בא אליו אחד וצעק רב היתקנן וכי אני מחויב לנגב ממון לבידון דידן).
מצה, שמצוות מהירו \$5.50 ומאשין-מצות מהירו הוא \$1.50. והוא דוגמא א' בנידון דידן).
וע"כ העולם מקין בקשרות בשביב שחותפני ממון שלא כדי רחל, וכדי לוועד
הקשרות לתקן תקון בנידון זה, כי עי"ז חזק כוח הנסיבות כה.
הק' צ.מ.ג. אבדק"ק פ.

הערת המערכת : באחת מישיבות וועד הטעוכחן האם עניין הנ"ל נכלל תחת
គותרת של מטרת הוועד. באנו למניין וגמרנו שادرבא נקודה זו הוא אחד מהיסודות
הנחוצים למאוד למען קיום וחיזוק הקשרות, ונוחلت להחת דין קידימה בביבור בבחית הרושה
ובתי תעשי' שמצוותיהם הם יותר בזול. תקוטינו שימוש הומן יתוקן המצב בשיטה זה.

— קסג —

מרירן לשירות שמע בני

כשמציעין חומרה באיה עני, מרגלן בפומי דיאנשי „אל לחדי צדק יתור מאבחןך ולהלויה שנחר בפה שמהרו המ”. אמת ואstor לוין זו כל שהוא מבוגר אבותינו ורכותינו לתקל בפה שהם החמיין, אבל להומרה במה שוכן בפה נאסר באליזר חזש להפטקס האסורים ווי איסטר אוויניתא בענין וה אם אבותינו לא התגנו כה עז”ן אמר ערך ערב צייר, דצמם ימיוקס שלא התMRI הרוחצת מנצח החיים שור או עז”כ לא הד אפסר להחמיר וטמכו על עזען מקילין.

האומרים כיון שאבא מוידל לא הדין לפה המפורש בשוו”ע ומסתמא גם הוא ידע ובכן אין לחוש להלכה זו, הרי מסלפים וטכנים יסודות התורה. דאנו אמרים באבונה שלטה שאפת התורה לא הואר מחלפת כל תקנות חולין שופסק להלכה בשוו”ע ופסקים כגון חפה בונגה וכיוצא הם נצחים ולא ישתנו לעולם. ומה שגדול יותר או כת אחת לא מתונגים עפ”י ההלכה והי הראת פרטית ומסתמא היו אנטון וכדומה, אבל היה והוא כלית שלמדויהם. דיזו שמן מהו”א מכעלאו צוין הל’ הי מתאר בהפלה והי אומר למשמעו שהכל יהי מוכן שורצה להחפכל בומו, ממש דם נשף ממנו כשהוא מתפלל שלא בומו.

שלמה המלך יוכיח שאמר ארבה ולא אסור, ומה שהסביר הקב”ה עז” סנהדרין כ”א עז”ב וכירושלמי שם. חולין ר’ עז”ב מצינו שהשיב רבי לאיו בית אבוי מקום הנition אבותינו להtagdoz בזה. כמו כן גם אצליינו מקום הנition רבתינו להגדר בזה. עז”ב חי”א למחרש”א, ואין בה שום פגיעה בכבוד רבתינו.

בענייני גשמיות כל אחד רוכש לעצמו כל דבר חדש להתגעג בה ואף שלא ראה את זה אצל אבותינו. כן השיב מהר”י אייבשץ לבני עדתו כשהוא מחהני עז”ב בתפקידיו והשיבו לו שלא ראו את זה אצל אבותיהם. הוכחית אוטם וכי תה ראים אצל אבותינו (שהוא הובא לראשונה בארץיא אל), עז”ב בירור דבש. למה לא נסוף גם על הענוגי הרוחניות עם טכניתה החדש להדר יותר במצוות, כגון חדש שאפשר להכינו לכל החורף במקורה.

שלמה יודא שווייצער
מחבר קונטרס דרכי נעם
בו יבאו ששכר המצוות לפחד לבוא הוה לא פיי
ערץ הצער שהשיג על ידי קיומה.

וזהו אתי ידעת גם ידעת כי לא דבר נקל והוא לחוי זמן רב של עת התגדרותו ורק בלחם ומים חמץ וכי שאן באפשר לknutן לו זברים לטבל בהם את פוח בחאי עז”ב גול והוא זאת לנפשו אף על עז”ב יכ”ז האומ שמנין התורה אין שום גיהון לאכל בשבל והמאכלה אסורה אם ייל נפשו לאכל הכל לא ענש יענש בעזען גיהון צער עז”ב ביד ה’ וכל צער והוא לצער שסובל מפחחות מזון ומגיח כה יחו וטובו עז”ב ביד ה’ והוא זאם גנור עליו מן השמים שיוציא עבנינו איה זמן לא יכול לתקן נפשו כי הרכبة סיבות למוקם ומוטב לו לעונת נפשו בשביב קיימים רת התורה מלענות אותה בשאר עיניים כשיבור על רת התורה וכעוזדא ר’ עקיבא ופסום בן יהודה [בכרות ט”ב] אמר לו פפוס אשידך ר’ עיר שנתפה על דבר תורה אויל לו לפופס שתחפה על דברים בסללים עז”ב בגמרא]. וגם ציריך האדם להתבונן כי הקב”ה אינו מקפת שבד כל בריה ולפום צער אגרא וכל מצות התורה שנתקן לנו הקב”ה הוא רק לטובתו ולחיותו בעזה”ו ובעלם הגזע וכמו שנזמר ויצונו ה’ לעשות את כל החוקים האלה לטוב לנו כל הימים ולחיותנו הוה. ובפרט המצאות שדים מקיים אויהם בעזר גודל בחאי היה שברו גודל מהקב”ה בעזה”ו ובעה”ב עד מADOW. וראה נא משאוחז”ל [בכונדרין ד”ג צ”ג] לעזין בוכדצער שזכה למלאות הוא ובנו ובנו רידע ריב גודלשו של מלכי גנכוו תחת דין גם השליטה הקב”ה על כל חייו ארץ כהו שאוחז”ל ריב ערל אויל וקדש תנין בראשו. וכל זה בשבל ארעה טסעות שרי שבל נבדו והקב”ה [ע”ש בגמרא גני המשועה] ואמרו כסבב ד’ פסיעות כן שלים הקב”ה לאוינו ריש עדו והוחזקם קליים זצין הקב”ה בנבশם מואדים. ולאו דזקא אבותה ה’ה כל דוד והוחזקם של אלו שודדים לפמי כסוטים על אהת כהה וכמה. ואיש כהה המיסר ומענה את עצמו וכן רב כהה ריק פפני צירוי הקב”ה שאינו רוצה לעבורי על רצונו יהי טי יכול לשער את גודל בכחיו ושכחו שקבל מאה והקב”ה ועלי נאמר הכתוב להניאל אהובי ש. גנו. ואשרו יתובן האדים באמת עזען וזה עד כמה מוחילה לדגדתו עברו זה לא ירinish כל שום צער מעין מזונו בזבז אל היז נונגן לו אמשה רוז”ב עבור כל אכילה ואכילה בחאי היה מתרצה לאכול פטו הרזה והלה בשמה רבה עברו והוחחו וכ”ש בזה שאין קן למתן שכרן של מזות ויפה שעה אהות קורת רוח בעזה”ב מכל חי העזה”ו. ופבור כל פעם ונעם שכופה יציר ומקדר ונפשו בשבל מורה יוצרו זיכה לשכר גודל הצעק לעל ליראי ה’ וכמו שנאמר מה רב טנק אשר צפנת ליראי.

פעטה טעלונגען

כשר בתכליות — מזון שכשרותו מבורר בעלייל

דוגמא : אינסטנט קאפי [קפה נמס], שאין בו שום תערובת כפי שביררנו ונעשה
בבית חרושת ובכלים שאין צרייכים הגללה.

כשר בתכליות — שכשרותו ציריך השגחה ועומדת תחת השגחה מעולה

דוגמא : מזון שנעשה מתחילה ועד סוף בבית חרושת של שומרי חומץ בעלייל
אחריות, שמייצרים רק דברים כשרים, ומזהדקים על כל דבר הנכנס ויוצא מביה"ח, וכן
מה שביררנו בלאקשען של אימפריעל נודען.

כשר —

מזון שכשר בלי פיקפוק ולא הי' בו שום שאלת חכם, אבל נעשה בבית חרושת
שהוזכרה הכהר כלים וכיוצא, מזון זה כשר בלי ספק אבל אין ודמה למה שנעשה בבית
תבשיל ייחידי. בסוג זה ישנים כמה דרגות וחילוקים, ואוי אפשר לפרט כל הביעות
והסיבוכיות הקשורין ביצירת כל מזון ומזון. במקורה שנראה שיש מקום לבירורים, נודיע
את הדברים להברינו וכל אי' ישפט לעצמו. וכל רב הרוצה לידע פרטיהם על תוצרת
שחקרנו עליון, יפנה אלינו ויקבל דוח מפורט כדי שיוכן לפסקון הלכה ברורה.

מותר —

מזון שאינו בו שאלה והוורה בו חכם להיתר בבירור בלי להסתמך על סברות דחוקות
וצירופי שיטות מסובכים. במקורה שנראה שהדבר הותר רק בדיעד, נודיע את הדברים
לפני קוראינו ושפטו העדה כל אי' לפי הדרגתו או הודאת רבו.

אין להשתמש —

מזון שאי אפשר לומר עליו בהחלטת אסור או מותר. דוגמא לזה, מיini סיריא'
מתוצרת קעלאג. הרבה מתוצרת חברות זו יש בהם תערובת איסור, ויתכן שאסורים
מדאוריתא. יש מיini סיריא' שאין בהם תערובת איסור ונעים במכוונות אחרות מובדיות
מהמכונות האסוריות [זהו לפי עדותם במכותם הנדפס במדרך מס' 9].

זהו רק : 1) אם נאמן לעדותם שאין מערכין שם דבר במכוונות. 2) אם נניח
שהוイトאמינים שמערכין בסיריא' הם כשרים [לא החוכר כלל במכותם], ואפשר שישנו
שם חשש רציני. 3) אם נניח שעולם לא ישנו את הרובות של תוצרות אלו. אבל מכיוון
שאינם עומדים תחת השגחה וגם אינם מפרטמים על כשרות תוצרותם, איןם אחראים
למיישו ואין מי שיחייב אותם להודיע אם ישנו את הרכבה.

אם אוכלם דברים שאין בהם השגחה במקום שישנו אותו מזון עצמו עם
השגחה, מעולה וודאית — הרי הותרים יסודות הקשרות שמקטינים חסיבותה חוץ
חרושת ממשתדר להודיע דבר מהזקן, שמלבד חשבונו של כל יחיד ויחיד יש כאן עניין של
רביכים, לחוק את הסוחרים שחפצים כשרות במזוניהם ולסייע לתיקון הכללי של מצב
הקשרות.

— קסה —

מדריך לבשרות

צושפין

מיר האבען באזוכט די פירמא „מאיערס מהדרין“. זיין פראודזיטען אַ פולע ריעס פון פארשידענע פראודקטען. די פאלגענדע אָפעטיזינגן פראודקטען ווערטען ערציינט אין זיעער אייגענען פלאע און ווערט געמאכט דורך אַדעתן שומרי תום:

פיקעלט: מיר האבען געוזהן די גאנצע שפיין אַינהאלט און ווי אָזוי עס ווערט געמאכט. אלס איז בתכילת הנסיבות.

חריין און בארטש: מיר האבען געוזהן די שפיין אַינהאלט און די אַינעריכטונג דערצו, אַבער מיר זענען נישט געוען דערביי ווען מען הדאט עס געמאכט. אלץ זעהט אויס צו זיין בתכילת הנסיבות.

קרויט: עס איז נישט דא קיין שום חSSH אָויף די שפיין אַינהאלט פון די קרויט. די הויפט חSSH איז די קליבען פון די קרויט. מיר האבען נישט געקענט זעהן ווי אָזוי די בלעטלעך ווערטן באַקוקט. מיר וועלען פון דעם שרייבען בי די קומענדיגע געלגענהייט.

הערינג: מיר האבען געוזהן די שפיין אַינהאלט און ווי אָזוי עס ווערט געמאכט. אלץ איז בתכילת הנסיבות.

אלע זיעער אַנדער אַנדער פראודקטען ווערטן געמאכט איז אַנדערע פאַבריקען. דעד רב המכשיר מעלהט אויס איז דיא אַ משגיח בײַם מאכען. מיר האפען אונטערזוכען די אלע פלאצער, און בעזה"י פֿעַסְטַּשְׁתָּעֵלֶן זיעער כשרות.

קענדי — לאַלי-פאָפָס

מיר האבען באזוכט די פאַבריך וואו עס ווערט ערציינט די קענדי און לאַלי-פאָפָס פאר די פירמא „לייעבער שאַקאלאָד קאָ. ברוקלִין“. מיר האבען אונטערזוכט אלע פֿלִיווּעָרָס און מיר האבען אונטערזוכט די רעליס געאנט. עס איז דיא אַ משגיח תמייד פונעם כשרן בײַ צום פאַרְפָּאָקָעָן. די פראודקטען זענען כשר.

פאַטִּיטִיא-טִשְׁיפָס

מיר האבען באזוכט די פאַבריך וואו עס ווערט ערציינט די פֿאַטִּיטִיא טִשְׁיפָס פאר די פירמא „מעדנִים“. איז זיעער פֿאַטִּיטִיא טִשְׁיפָס קומט נאר ארין קָאָרטָאָפָעָל, אויל און זאלץ. עס איז דארט דיא אַ משגיח תמייד פונעם אַנצִינְדָּעָן דעם אוּוּעָן בײַ צום פֿאַרְפָּאָקָעָן.

מיר האבען נישט באזוכט די פירמא פון וואו עס איז גענומען געוואָרָעָן די אויל פאר די פֿאַטִּיטִיא טִשְׁיפָס. די אויל פירמא איז אַנגָּנוּמָעָן אלץ כשר. די פֿאַרְדָּוקָט איז כשר. די נײַע פֿאַרְדָּוקָצִיעַ ווערט דערקענט דורך די צוֹנָאָב אוּרָף יעדען פֿעַקְעֵל (K).

קענט פרוכט

מיר האבען באזוכט די פאַבריך פון „וַוִּיטְהָאוֹן“. זיין קענען די פֿאַלְגָּעָנְדָּעָ פראודקטען: גאנצע עפִיל, געשניטענע עפִיל, עפִיל סִידָּעָר. מיר האבען געוזהן די פראצְעָדוּרָע און די רִינְגְּוָנְגָס פון די פֿאַרְדָּוקָט. אלץ איז כשר. זיין פראודזיטרין אַוִיך עפִיל-דְּשָׂוָס, די דְּשָׂוָס ווערט גְּרוּיְנִיגְט מיט גַּעֲלָעָטִין. (מיר וועלען בעזה"י באַהֲאנְדָּעָן די פֿרְאָגָעָס פון גַּעֲלָעָטִין).

אַכְטָוָנָג: עפִיל-דְּשָׂוָס מוֹחַ האבען אַ רִיטְקָעָה השגהה. זיין ווערטן רַעֲפִינִירֶט מיט גַּעֲלָעָטִין.

מדריך לשירות

מיר האבען באזוכט די פאבריק ווואו עס ווערט געמאכט די פאטייטה טшивיפס פאר די פירמא ; פאשקעס". אין די פאטייטה טшивיפס קומט אריין נאר קארטאפעל, אויל אונ זאלץ. עס איז דארט דא א משגיח פונעם אנטינדרען דעם אויעוון בי צום פאראפאען. מיר האבען אויך באזוכט די פאבריק כיין ווואו עס איז גענוווען געווארען די אויל פאר די פאטייטה טшивיפס. די פראדוקט אויך כשר. עס ווערט דערקענט דורך די צוגאַב אויף יעדען פעקעל (K)

אכטונג: די שפיז אינהאלט פון אנדרען פאטייטה טшивיפס באשטייט פון פארשידענוו מישונגען אויסער די אובען-דערמאנטע. עס ווערט אריין געמיישט גלייצ'ריאט, פאליס-אָרבּעִיטס וכדומה, וועלעכע דארען האבען אָריכטיגע השגחה. קויפט נאר די פאטייטה טшивיפס וועלכע זיינער כשרות איז פֿעְסְטְּגַעְשְׁטָעַלְט געווארען.

ריליס עגנון (פאר אינדוסטריזען געברוייך)

מיר האבען באזוכט די פאבריק אַינְטְּרָנְשָׁאָנָּאָל פֿוֹדְקְרָעֶפְט". די פאבריק ערצייגט ריליס עגנון וועלעכע ווערען געניצט בי ערצייגערס צו שמייען די בעקענען וכדומה, או די געבעקס זאל זיך נישט צוקלעפֿען דערצו. מיר האבען געוועהן אלע רוי מאטראיאל. מיר האבען באזוכט די פאבריק פון וואו זיינער זעמען די אויל. אלס איז כשר — בהשגהה בלתי חמידת.

בעקער פראדוקטען

מיר האבען באזוכט די פאבריק פון, א.י.ב.י.ס. פודס". זיינער צייגען די פֿאַלְגְּעַנְדָּעַס פראדוקטען דורך שומרי חוו"מ : מארבעל ליקער, פאנדו, קאנפֿעָקְשָׁאָנָּרָס קאמפָאנָט. מיר האבען אונטערזוכט די פֿלְיְיוּעָרָס, און באזוכט די פאבריק פון וואו זיינער זעמען די פֿעְטְּעָנָס. אלץ איז כשר.

בעקערס

אכטונג: די פֿאָפִיר לְיִנְעָרָס וועלעכע ווערען גענוצט אונטער די געבעקס זענען לוייט אונזערע קאָרָעָס פֿאָדָעָנס פֿעְסְטְּגְּשְׁטָעָלְגָּןָג באַשְׁמִירָט מֵיט פֿעְטְּעָנָס. אין להשתמש בו.

בְּאַצְּלָת אַיִּיר
סְוָבָּס קְרִיפְּשָׁאָן
ווען אַיר מְוֹפְּט . . .
בִּיטְעַ לְאַטְשׁ אַבְּדָן וְיִסְעַן אַיִּיר
נִיעַ אַדְרָעָס!
הַאֲטַ אַיר שְׂוִין בְּאַצְּלָת
אַיִּיר סְוָבָּס קְרִיפְּשָׁאָן!
אוּבַ אַיר הַאֲטַ נַּאֲךְ נִיט בְּאַצְּלָת
שִׁיקְט אַרְיָוָן נַּאֲךְ חַיִּינָט

פאָטְרָאַנְזִוְּרָט אָוֹן שְׁטִיצָט
אַדוּעָטִיזְיָזְרָס פּוֹן
"מְדָרִיךְ לְכְשָׁרוֹת"

אוּבַ אַיר שִׁיקְט אַרְיָוָן דָּאָס
גַּעַלְט פָּאָר 5 נִיעַ מְעֻמְבָּרָס
בְּאַקְוּמָט אַיִּהְרָ פְּרִיָּ אַיִּהְרָ
סְוָבָּס קְרִיפְּשָׁאָן
לְיִיעַנְטָ, פְּאָרְשְׁפְּרִיְּטָ
דָּעַם "מְדָרִיךְ לְכְשָׁרוֹת"

פאר אַדוּעָטִיזְיָזְרָס רַופְּטָ:

232-3100

מדריך לשירות

שאקלאלד

מיר האבן באזוכט די פאבריך „קאקאלין שאקלאלד קא.“ זיין פאבריצירען צווי ערלי שאקלאלד : 1) ריניע שאקלאלד, 2) קאנפוקשאנערס קאמפאנד. די ריניע שאקלאלד ווערט אימפרטוריט פון קאקו פוטער געמיישט מיט שאקלאלד ליקער. די קאקו פוטער ווערט אימפרטוריט פון פארשיינע לענדער. אויף קאקו פוטער אייז אויסדרוקלעך נאר פאראנען א החש פון תערובות איסור בעין. די פראצעדרע ערלייבט נישט פאר א החש פון א בלעה איסור. עס זונען גענומען געווארען אסאר לאבאראטארא-אנאליעס, פעסטצושטעלען אויב עס אייז נישט דיא קיין תערובות בעין. אויף תערובות בעין העלפט אן אנאליז. (זעה מדריךNom. 6 וועגן אנאליעס).

די פאבריך פאבריצירט מליכיג און פארווע שאקלאלד אין צוווי באזונדערע ליינס. אליך וואס ווערט באזוכט פאר מליכיג אייז רייכיג באצ'יכען. עס אייז פארהאנען איין ליאן וועלעכע פירט דעם שאקלאלד צו די מאשין פון שאקלאלד טשיפס און עס ווערט געניצט פאר מליכיג און פארווע. עס ווערט אויסגעריניגט צוישען מליכיג און פארווע, און עס אייז קיינמאָל נישט קיין ייד סולחת.

קאנפוקשאנערס קאמפאנד, אייז א מישונג פון שאקלאלד ליקער מיט אויל און לעסיטין. עס ווערט געמאָט נאר אין פארווע כלים. די פעטענס וועלעכע ווערט געניצט איין פון „דידקי“. עס אייז פאבריך וועלעכע מאָס נאר כשר'ע אויל. מיר האבן נאר נישט באזוכט די פירמא. די חדרישע אויל פירמאָס פאָרקייפען זיינער פעטענס.

פון די קאמפאנד ווערט אויל געמאָט ספֿרִינְקָעַלְס. די ספֿרִינְקָעַלְס ווערען באָגָלוּזֶט מיט „רְעוּזִינֶס גַּלְעֵיָן“ (מיר וועלען באָהָאנְדָלָעָן די הלְכָה/דִּיגָּעָן פָּרִישְׁדָעָה יְתָעָן). פון דעם איין קומענדיגע מדריכים בעזה"ח).

די פאבריך האט אן השגחה בלתי חמידה. א משגיח קומט אריין זיינער אפט נאר צוקען אויב מען פאָרטוּישׂ נישט די ליאַס און אונטערזוכט די רוּי מאָטְרָיאָלָן.

די פָּאָלְגָּעָנְדָעָן פָּרָאָדוּקָטָעָן וּוּעָדָעָן עֲרַצִּיגָּט אַיְן די פאָרְבִּיךְ מִיט אַן השגחה חמידה. קאנפוקשאנערס קאמפאנד :

DAVID E BEDFORD

**DAVID E BEDFORD, LIEBERS,
PASKESZ, MADANIM**

שאקלאלד טשיפס און ספֿרִינְקָעַלְס

די בעטפֿאָרט אַיְן טַעַבְּיַד אַיְן לִיעְבָּר זַעֲנָעָן נִישְׁט בָּאָגָלוּזֶט מִיט רְעוּזִינֶס גַּלְעֵיָן.

... נהוג בקידוש שבbiham"ד שנוחנים מזונות, יין ומין משקה,, סָאָדָעָן. צ"ע אם מי שלא שתה בעצמו יין רק יצא קידוש אחר אם ג"כ אמרין יין פוטר כל מני משקה. יעקב אשר פלאט

תשובה הכא"ד מדעברעטען שליט"א

מפורש במ"ב (ס"י קע"ד אות ג') שם לא טעם כלום או מהוויב לבך ברכה ראשונה ולא נפטר עם ברכת המברך בפה"ג. ואם טעם מעט אם מהויב עי"ש בשער הציון אותן ט' ובכ"אוrl הלכה שם. ונראה שהעיקר דמהני גם אם לא טעם רק מעט דורה"ת.

מדריך לכשרה

EDITOR'S NOTE

Consumer's Union reported in their September issue that baby foods were tested for filth. They found insects, insect parts, rodent hairs in ten of the foods. Their list includes the following:

Beech-Nut Peas, Beech-Nut Applesauce, Gerber Applesauce, Heinz Applesauce, Heinz Orange Juice, Heinz Apple Juice.

The insect and rodent filth may possibly not render the food unkosher, but it is surely distressing. Above all it sustains our evidence and policy that a mass produced product, cannot in any way, compare to anything prepared in an individual kitchen.



Barton's Guilty of Contamination

The chairman of the board of Barton's Candy Corporation, Stephen Klein, and the corporation itself, pleaded guilty in Federal court in Brooklyn to a one-count information charging contamination by beetles of flour used to make cookies.

The plea stems from inspection by the agents of the Food and Drug Administration who also discovered in the Barton's Candy Plant in Brooklyn a widespread pattern of contamination including live and dead flying insects, rodents and rodent pellets and live and dead moths.

THE NEW YORK TIMES, FRIDAY, NOVEMBER 21, 1975

— טבז —

מדריך לכשרות

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE
INFCRMATION DIVISION
WASHINGTON, D. C. 20250

October 8, 1975

Vaad Hakashrus
P.O.B. 56
Brooklyn, NY 11228

Gentlemen:

I'm sorry we've taken so long to answer your request for information about foods that may contain insect parts. Your letter was bucked to half-a-dozen offices before reaching my desk.

The problem was you should have written the Food and Drug Administration U.S. Department of Health, Education and Welfare. It is FDA, rather than this Department, that sets acceptable levels of insect parts in food.

I think you're going to find that almost every food found in supermarkets today may legally contain very minute levels of insect parts. This isn't a matter of the government granting favors to the food indust it's a matter of economics and what is realistically possible.

I'm Jewish, so I understand and sympathize with your problem. But, the task of keeping food processing and storage facilities totally insect-free is beyond our technology. Moreover, if it were possible, the necessary pest control and inspection operations would cost so much that most foods would be priced beyond the average man's pocketbook!

Sincerely,



King F. Lovinger, Chief
Plant Protection and Quarantine Branch

מדריך לכשרות

TROPICANA PRODUCTS, INC.

BRADENTON, FLORIDA

July 23, 1975

REPLY TO:
GENERAL OFFICES
BRADENTON, FLORIDA
33505

We are in receipt of your recent communication concerning the production techniques of our Tropicana Orange Juice.

Please be advised that we are well aware of the significance of proper sanitation in certain religions, and for this reason, you will find that all of our products are packed according to kosher standards and contain the kosher identification during those times of the year when this is of particular significance.

In addition, the production facilities at our plant are inspected at weekly intervals by a rabbi, and we have one particular brand of orange juice which is packed under rabbinical inspection at all times. This is the Golden Flow brand, which is available in metropolitan New York.

With specific reference to the questions in your letter, please be advised that there is absolutely no additives to the orange juice. It is pure orange juice extracted from mature oranges with no chemical additives or foreign materials of any type. All of our equipment is steam cleaned and completely sterilized between use for any two different foods. We do not actually process grape juice in this plant, and even our grape drinks which are made are packaged on different equipment than the cartons of orange juice which you receive. The actual degree of pasteurization varies with the acid content of the fruit, and thus I am unable to give you any specific figure. It is at a high enough temperature on all occasions, however, to completely destroy any bacteria which might cause any illness or to destroy those organisms which produce fermentation.

We do appreciate your interest, and I am sure that you will find that our products will always conform to the dietary requirements of your religion.

David O. Hamrick
Vice President, Technical Division

— RYP —

מדריך לכשרות

ADDITIONAL VERIFICATIONS

or more details read the future Madrichim.

il - Capitol City Oil, Columbus, Ohio
C.F. Simonins (Commercial), Philadelphia, Pa.

hortening - Capitol City, Columbus, Ohio

ce Cream - Real Kosher Ice Cream, Brooklyn, N.Y.

ish - Tauber's Smoked Fish & Appetizing, Brooklyn, N.
Mayer's Mehadrin, Brooklyn, N.Y. - Herring

ondiments - Mayer's Mehadrin, Brooklyn, N.Y. - Pickles
Horseradish, Borscht

andy - Lieber Chocolate Co., Brooklyn, N.Y.

otato Chips - Paskesz, Brooklyn, N.Y.
Madanim, Brooklyn, N.Y.

ocolate - A.B.C. Foods, Brooklyn, N.Y.

anned Apples - White House, Winchester, Va.

pple Cider - White House, Winchester, Va.

אדווערטיזמענט

וופט:

232-3100

באצאלט איינער

סובס קריפשן

בלוי \$4 א' אחר

פאטראניזירט אוון שטייכט

אדווערטיזערס פון

"עד" "מדרייך לכשרות"

מדריך לכשרות

OIL

Planters 100% pure peanut oil

PEANUT AND OTHER NUT PRODUCTS

<u>Planters Peanut Co.</u>	Suffolk, Va.		
Almonds	Cashews	Jumbo Block	Old Fashion Peanut Bar
Dip Peanuts	Peanuts (chopped, roasted & salted)		Peanuts (dry roasted)
Pecans	Pecans (dry roasted)		Old Fashion Peanut Candy

All Planters products containing chocolate are Milchig (not Cholov Yisroel) and made on separate machinery.

SOAPS AND DETERGENTS

<u>Cavalier Chemical Co.</u>	All Detergent Products	
<u>Rosenfeld Kosher Soap Co.</u>	<u>Sanolite Chemical Co.</u>	<u>Triton Chemical Co.</u>

All Products

SPICES

<u>Schiff Food Products</u>		Brooklyn, N.Y.		All Products
<u>Hudson Tea & Spice Co.</u>		Brooklyn, N.Y.		
Allspice	Anise Seed	Arrow Root	Black Pepper	Caraway Seed
Cardamom Seed	Celery Salt	Celery Seed	Cinnamon	Coriander
Curry Powder	Ginger	Mace	Marjoram	Mustard
Pumpkin pie spice	Thyme		White Pepper	Nutmeg
				Oregano

SUGAR

<u>Amstar Co. (Domino)</u>		Brooklyn, N.Y.
Crystal Domino Tablets	Hostess Tablets	Granulated Sugar
Confection Sugar	Brownulated Sugar	Sugar N' Cinnamon

מדריך לבשות

CEREALS

Van Brode Milling Co. Clinton Mass.

Corn Flakes Crisp Rice

COFFEE (Instant)

General Foods Co. Hoboken N.J.

Maxwell House Maxim Brim - regular and freeze dried

Sanka - regular and freeze dried Yuban - regular and freeze dried

Lieber Chocolate Co. Brooklyn N.Y.

Lieber's Coffee

CONDIMENTS AND PICKLES

Batampte Pickle Co. Brooklyn N.Y.

Pickles and pickled tomatoes

Ungar Food Co. New Square N.Y.

Mayonaise Mustard Pickles (5 kinds) Potatoe Salad

Sauerkraut (every leaf checked for insects) Vegetable Salad

HONEY

Hudson Tea and Spice Co. Brooklyn N.Y.

JAMS

Lieber Chocolate Co. Brooklyn N.Y.

LEKVAR

David and Bedford Brands

MATZOH (Chometz)

Horowitz Margareten

Matzoh Matzoh Meal (flour sifted)

NOODLES

Imperial Noodle Co. (Skverer)

Noodles Macaroni Spaghetti Ferfel

(Flour sifted and rotated, Eggs cracked in factory, Plant kept clean)

**מדריך לשירות
פעטה שטעה לונגען**

VERIFICATIONS

We are listing below the companies and products which the Vaad has investigated and found satisfactory. We are responsible only for those products listed and not for any other products made by the same companies.

ARTIFICIAL COLORS

Allied Chemical Co. Buffalo N.Y.

BAKING PRODUCTS

American Almond Co.

AA Bakers Paste	Almond Products	Almond Paste	Amco-Mac Paste
Brazil Nut Products	Cashew Products	Crunch Topping	Filbert Butter
Filbert Products	Kernel Paste	NewMac Paste	Peanut Butter
Peanut Products	Piping Gel	Poppy Butter	Praline Butter

David & Bedford Brands

Cake Fillings Lekvar

CANDY

Madanim Chocolate Co. Only those with  on the carton or individual package
Paskesz Chocolate Co. Only those with  on the carton or individual package
Gravy Master Rock Candy

**CANNED FRUITS AND VEGETABLES
(Institutional & Commercial)**

Harvest Moon Brand

Apple Sauce	Blue Lake Green Beans	Cut Green Beans	Cut Wax Beans
Onions	Rhubarb	Sliced Apples	Spiced Apple Rings
Sliced Beets	Whole Spiced Crab Apples	Whole Purple Plums	

Clover Orchard Brand

Beets Carrots

— נייר —

מדריך לכשרות

SWEETS (NOSH)

On an overall basis our reports B'H have been well received and well followed. However, no section has aroused as much interest as our reports on sweets.

We are happy to report that the public has been following our reports on sweets with keen interest, and the bulk of our correspondence has been in this area.

To satisfy public demand, we have therefore decided to put extra emphasis in the servaillance of this area. As these investigations are extremely time and effort consuming we ask our readers to bear with us until these reports are completed.

Paskesz Chocolate Co. has asked us to assist them in reorganizing their Kashrus division. Many of their products are now produced under an added supervision identified by the symbol K. These products as well as products from Madanim Chocolate Co. which bear the same symbol, have been found to be very thorough in their preservation of the standard of Kashrus. We would like to stress however, that this applies solely to their products which bear the added K on each package. Fast products cannot be checked and, therefore, cannot be vouched for.

Detailed Reports:

On occasion we have received requests from individuals wishing to receive detailed reports on findings which we have published in our journal. I am certain that our readers realize that it is impossible to report in the MADRICH every minute detail and problem of the processes involved in the manufacturing of every product.

We will gladly supply to any Rav who wishes to render a Psak Halacha a detailed report on the product in question. It is self-evident, however, that we cannot do the same to every individual.

Outside Products:

Most grocery wholesalers, and in particular, wholesalers of sweets, sell products other than their own. We have been requested by Baalai Machshirim to stress that they take responsibility solely with the wholesaler's own products and not with any outside products distributed by them.

A Public Message

We have been informed that certain individuals have been circulating anonymous leaflets defaming individuals and firms, supposedly out of concern for Kashrus. We would like to publicly state that these are not activities sponsored nor in any way associated with the Vaad Hakashrus.

The Vaad's only concern is with educating and informing the public. We, therefore, condemn such acts of defamation of name and character.

מדריך לכשרות

Emulsifiers are an important ingredient in the manufacture of beverages, milk, ice cream, ices, fats, margarine, candy and other snack foods, baked products, cereals, pudding, frozen desserts, cream fillings, instant mashed potatoes and peanut butter.

Some common emulsifiers are:

- 1) Mono-glycerides and Di-glycerides: Glycerides are produced from fat of either vegetable or animal origin. 80% of all glycerides are of animal origin while only 20% are produced from vegetable sources. In general unless there is proper rabbinical supervision and assurance as to Kashrus, glycerides are produced from forbidden animal fats.
- 2) Lecitin: is a product derived from eggs, corn, or soy beans.
- 3) Propylene glycol alginate: manufactured from sea weed.
- 4) Polysorbate 60 and Polysorbate 80: are steric acid derivative, by products of fats that need a Hechsher.
- 5) Sorbiton-mono-stearate: the same as polysorbate 60.
- 6) Sorbiton-mono-oilate: the same as polysorbate 80.
- 7) Span and Tween: two registered ingredients that act as emulsifiers, and are included as ingredients in various food products. This product is actually a form of polysorbate 80 and is derived from animal fats.

The government requires that all emulsifiers be listed in the ingredients. BUT IT DOES NOT REQUIRE TO STATE THE SOURCE OF THE EMULSIFIER. Since most emulsifiers contain derivatives of glycerides (mono and di-glycerides), one must make sure that products containing "emulsifiers" are produced under strict rabbinical supervision.

EMULSIFIER

Information and explanation

When a fatty substance such as butter or oil is beaten into the liquid the resulting product is called an emulsion. The dictionary defines "emulsifier" as the person, machine or chemical agent that accomplishes the emulsion.

In the food industry the term is used somewhat differently. Here, the word emulsion refers to a mixture of two liquid elements that are generally not combined, i.e. oil and water. A good example of a common emulsion is salad dressing (a mixture of oil, vinegar and spices).

Understandably, the industry does not use human power to combine the ingredients that make up an emulsion. It uses various chemicals, called emulsifiers, to accomplish this task. Food chemists call these chemicals "surface active agents" or "surfactants" because they help combine either two liquid products or a liquid and a solid that would normally not mix well.

Emulsifiers are an important ingredient in foodstuffs because they maintain the mixture and assure consistency. Emulsifiers also affect characteristics such as volume, uniformity, finesse of texture, and smoothness of the food.

In baked goods, emulsifiers assure a softer product, a slower "firming" rate, and help produce greater volume.

In cereals and noodles, as in all products produced mainly from flour, emulsifiers are used to reduce stickiness.

In ices and ice cream, emulsifiers stabilize the size of the ice crystals assuring a smooth, soft texture after freezing.

In the manufacture of candy, emulsifiers retard hardening and maintain the shine or gloss of the product. Emulsifiers retard the "bloom", the whitish deposits of high melting components of cocoa butter that occasionally appear on the surface of choco-

מרכז תשומיש סגם

4810-16th AVE., B'KLYN., N.Y. 11219 Tel: (212) 436-0543

מבוחר נאota על פירושות, מוואות ומואלות מהודרים, בסופרים ידועים מארה'ך
ומוֹהָרִים ליטב כאן בתים מהודרים מועל אול דקוט, גסות (בל פיו ורבתק)
לשכת הגאות ובדיקות גפילין ומואות בלקודך רב תיקוני ספרי תורה במופוליות
עליז וויזוש בתים ייעזם והיקום לריבוע מוצמץם בהכליות היוחי ותאילור
מכון להוראת סגם-כתיבת הנוה ולביצעה, קלט, דיו, משובץ וכו' וכל צרכי סופרים

„תְּהֵרֶן שְׂטוּרִימֶל טַמָּאָר“

- הערליך שענה ניע, פון בעסטע קוואלייטעט
אין סטאָק אונ צומ באשטעלן
- איבערצומאָן שטרויימלאָך, מיר האָבן אַסְפַּעֲצִיעַלָּע מעטאָד
או זאָל אויסזעהן ווי נוי פֿאָר בְּילִיג
- אונזעַר שטרויימלאָך זענעַן קאמפליט וואָסער פרוֹף

יעדעו: זונטאג-זינטאג

אונ דאנערשטאג

פֿוֹן 1:30-7 אָוּעֶפֶט

165 HEWES ST., B'KLYN

(אין „תרגומן“ אָפִיס)

MA 5.0267

אלע אנדערע צויט
קענט איהָר ווּפָן קולקט
354-6439 (1914)
מ. י. הרצל

יראים ארטה אַדָּאָס טַשָּׁאָפָּעָל *Vereim Orthodox Chapel*

93 Broadway • Brooklyn, N.Y. 11211-384-6784



וואו יעדער לוֹי' ווערט דורךיפרט אוֹו אַכְבּוֹדִינָע
אוֹפָן מִסְטָן דַי גַּעֲשַׁטָּע כְּבָדָה המות. אָנוֹ אַלְעָס
וּמְרַט גַּעֲתָהָן עַל טַהָּרָת הַקּוֹדֶשׁ מִסְטָן דַי קַלְעַנְסְּטָעָן קַאְשְׁטָעָן.
אוֹיד פֿאָרְקוּיְעָן מִרְ קַרְעָן
אוֹיב אַיהָר וְחַלְט מַעֲזְבָּעָרָט דַיְן מִסְטָן פֿאָרְלַעְסְּלִיכָּעָן טַרְוּוֹס
מוֹזָט אַיהָר נִישְׁתְּחַנְּן דַיְן חַבְרָה'ס טַטְעַז
אנְדֻרְטִיְיכָר זַאנְדְּרָעָן אַיהָה האָט אַ בְּרוּהָ זַר
זו וּוְהַלְיוֹן דַי אַיְנְצִינְגָן אַרְטַה אַדָּאָס שָׁעַשְׁׁעָן חַבְרָה קְזִישָׁאָן.
וואו אַיהָר אוֹס פֿאָרְאִיכְעָרָט מִסְטָן כְּבָדָה הנְּפָטָר אוֹהְפָּעָן העַכְסָטָע אָנוֹ
לוֹיְסָס וּוְעָרָעָן אַרְאָנוֹזְיָוָט פֿוֹן אַלְעָסְעָר אָנוֹ נַיְ אַרְק

EAGLE'S DISCOUNT ELECTRONICS

ELECTRICAL APPLIANCES
FOR DOMESTIC & EXPORT USE

Tel. 438-4401

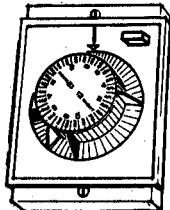
5115 - 13th Ave., Brooklyn, N. Y. 11219

E-1020



in-wall
time-all

WALL MOUNTED 24 HOUR
MULTIPLE PROGRAM
LAMP & CIRCUIT TIMER
FOR SINGLE POLE WALL SWITCH
APPLICATION/REPLACEMENT ONLY



3730



885L

15 AMPS, 1875 WATTS
12 AMPS TUNGSTEN
12 AMPS MAX. FULL LOAD
120 VOLTS, 60 HZ.
SIZE: 1 1/4 X 5 1/8 X 3 5/8
COLOR: CHAMPAGNE WHITE
CASE WITH CHARCOAL PANEL

XINTERMATIC INCORPORATED
SPRING GROVE, ILLINOIS 60081



438-4401

וועד הקשורת

ארגון מוקדש לתיקון מצב הכלשות

ADVERTISING PRICES

אדווערטיזינג פרייזען

NAME נאמען

ADDRESS אדרעס

CITY STATE ZIP

TELEPHONE טלפון

אויב די מודעה דארף נישט ווערעו געזעט זענען די פרייזען ווי פאלגונען:

IF THE AD REQUIRES OFFSET ONLY, PRICES ARE AS FOLLOWS:

Full Page	5 x 8	ganegs u moid	<input type="checkbox"/>	\$60.00
Half Page	5 x 4	האלבע עמוד	<input type="checkbox"/>	\$30.00
Quarter Page	2½ x 4	פערטעלע עמוד	<input type="checkbox"/>	\$15.00
Eighth Page	2½ x 2	אכטעל עמוד	<input type="checkbox"/>	\$ 7.50

אויב די מודעה דארף ווערעו געזעט קומט צו די פאלגונען פרייזען אויסער
די אויבענדערמאנטן פרייזען:

IF THE AD REQUIRES TYPESETTING THERE IS AN ADDITIONAL COST OF:

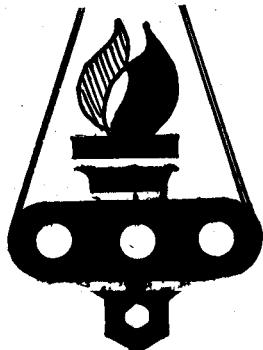
Full Page	5 x 8	ganegs u moid	<input type="checkbox"/>	\$20.00
Half Page	5 x 4	האלבע עמוד	<input type="checkbox"/>	\$10.00
Quarter Page	2½ x 4	פערטעלע עמוד	<input type="checkbox"/>	\$ 5.00
Eighth Page	2½ x 2	אכטעל עמוד	<input type="checkbox"/>	\$ 3.00

Enclosed You Will Find The Sum of \$..... for..... Page.
Please Advertise the Following: ביטע רעלאמירט ווי פאלגונדע:

פאר מערד אינפֿאַרמאצֿיע שרייבט אָדער טעלעפֿאנְטֿרֿט צו:

Vaad Hakashrus, P.O.B. 56, Brooklyn, N.Y. 11228 (212)339-4325

A Public Service Organization Dedicated to Strenghtening of Kashrus
Through Research and Development



לכבוד: המערבה ני"ו

עס קען נישט זיין קיין גראסנער אוות אין זרכן לע"ג פון
קרובים וויא דאס פאראיביגאנן דאס נאמאן פון נטער זויך העלטערן
אין די אויסגעבען פון זיין מדריך! ווילעגעט שבעלט זו צי
טוייעטערו דיזען אינפראמאזיע וועגען לשירות. און זונן גאנטס
אנטיל אין די אויסגעבען פון איינער מדריך לשירות, איז פאר אַ
טימיאלאע סומע ווערט מען א שומע אין מוכת זיך און הוובטס פון
טוייעטערו דיזען אין אווי איזט פעלטט מען אוגראטנטערין איינער
הייליגער ארבעט.

ב'יגעליגנות ווועט איהר טראפעטן די סומע לע"ג הקרווש שמואל
דוד זיל, בן הרה"ג מורה אשר אנסיל קרויז שליט"א, הרב
מארצטערט.

ביבה רבי,

* * *

ר' זלמן ווקסמן ני'

לע"ב אביו ר' שמואל יעקב ב"ר יצחק
שלמה זיל, מביסטריה, ואמו מרית אסתר
ב"ר יוסף צבי טיכטאל ע"ה, וכל משוחחים
שניטטו על המקד עלייה בשנת תש"ד
תש"ה, ולע"ג ר' פרדלי וווג' מלחה בלומה
ויז'ת, ר' דוד וווג' לאה וויז'ת, ר' מיראָל
ווע' גאנצע וויז'ת, שרה ריז� ובועלה ר'
אברהם הלי וויז'ת, לאט ווינה וויז'ת,
רחל ב"ר שמואל, ת"ד וויז'ת

* * *

MADRICH LAKASHRUS

5735

Vol. 2, No. 11

Oct.-Nov., 1975

Enclosed please find \$

I would like to subscribe to the VAAD HAKASHRUS

1 Year 2 Years 3 Years Air Mail

Name _____

Address _____

City _____

State _____

Zip _____

אלטער מעמבער צייכענט און אויב דאס איז א באנייאונג
 נייער מעמבער אָדער אַ נײַע סּוּבְּסְקִירְפְּשָׁן.

Subscription Rates (PAID IN ADVANCE)

IN U.S.A.

1 Year.	\$ 4.00
Air Mail 1 Year.	\$ 2.50
2 Years.	\$ 7.00
3 Years.	\$10.00

IN CANADA, EUROPE ETC.

1 Year.	\$ 5.00
Air Mail 1 Year.	\$ 8.00
2 Years.	\$ 9.00
3 Years.	\$12.00

For Further information please feel free to write or call the:
VAAD HAKASHRUS

